

Ciao!

Se stai aspettando di ricongiungerti con un membro della tua famiglia attraverso la procedura del cd "Regolamento Dublino III", leggi attentamente le seguenti informazioni:

- 1 Come sai l'emergenza sanitaria da COVID – 19 coinvolge tutti i Paesi dell'Unione Europea. L'obiettivo principale di tutti gli Stati è la tutela della salute delle persone, possibile in questo momento solo riducendo al massimo gli spostamenti interni ed esterni agli Stati stessi.
- 2 Se sei all'inizio della procedura, approfitta di questo periodo per la ricerca dei documenti che riguardano te e il parente che vuoi raggiungere in Europa. Se possibile, contatta i tuoi parenti per farti mandare foto, certificati di nascita, carte d'identità, o qualsiasi prova del fatto che siete una famiglia: questo materiale può essere inviato anche in questo periodo. Gli uffici che si occupano della tua richiesta continuano a lavorare!
- 3 Le misure per affrontare l'emergenza non bloccano definitivamente il tuo trasferimento, anche se potrebbero rallentare la tua procedura di ricongiungimento: l'emergenza che stiamo vivendo è temporanea, non durerà per sempre! Stai tranquillo/a, bisogna solo avere pazienza!
- 4 Se hai presentato domanda di ricongiungimento e stai per compiere 18 anni, o li hai compiuti subito dopo averla presentata, non preoccuparti: la tua procedura va avanti anche se sei diventato adulto!
- 5 Se stai per compiere 18 anni, vorresti raggiungere un tuo familiare in un altro Stato dell'Unione Europea, ma ancora non hai presentato domanda di ricongiungimento, parlane subito con il tuo tutore, operatore, consulente legale, assistente sociale: loro sanno cosa fare e possono aiutarti.
- 6 Se hai dei dubbi, parlane! L'operatore, il tutore, il consulente legale sono qui per supportare te e la tua famiglia e possono darvi informazioni utili.

Ricordati che la procedura Dublino rimane un modo sicuro e legale per raggiungere i tuoi parenti, in piena tranquillità.

Se hai delle domande sul tuo ricongiungimento, il progetto **EFRIS** può risponderti: chiamaci, scrivici o chiedi al tuo operatore di contattarci:

✉ progettoefris@cidas.coop

☎ **+39 3404277780 / +39 3428735259**

Se vuoi avere più informazioni puoi visitare il sito **Juma Map** https://coronavirus.jumamap.com/it_it/ o contattare gli operatori al numero verde **800905570 / 3511376355** o all'indirizzo numeroverderifugiati@arci.it

Ciao!

Haddad aad sugeysa inaad isu imaadan qayb familalkaga ka tirsan oo waddan kale ay sii joogan waa in la raaco habka ku qoran nadamka ku qoran "Xeerka Dublino III".
Sii fican uu akhri warbixiintaan hoos ku qoran:

- 1 Sida aad ogtahay cudurkaan Covid- 19 waddan walba oo yurub buu qabtay, waddan walbo oo yurub wuxuu ugu horreya texgelinaya cafiimadka dadka oo dhan yurub deggen waxayna kale ku tashteen in socodka dadka la joojiyo, waddamada dhexdooda iyo waddan ku waddan.
- 2 Haddi aad bilabatay nidaamka isuu imashada, ka faydeyso waqtigaan inaad diyaarisa qoralka loo bahan yahay sida aad isku imaan kartan, amase waraqooyinka loo bahan yahay sa uu tagtid waddanka kale oo yurub deggen ninkaga amase nagtada, haddi loo bahan yahay in reerka Somaliya ku joogto ay ku soo diran warkadda dhalashada, amase haddi aad uu bahan tahay warqadda aqonsiga, amase warqadda arooska, warqad walbo oo caddeyneya in ad tihin famil oo ad isqabtan.
- 3 Arrimahan ku sabsan cudurkaan kaliya waqtiga buu dheryneya, waa la awooda inaad xaskaga uu tagtid kaliya waqtigaan jiro cudurkan waqti dheraad buu qadanaya, dulqaad kaliya baa loo bahan yahay.
- 4 Haddi aad qan gar aad noqotay amase haddi aad gashay sanadkaga 18aad, ha ka baqiin codsiga aad codsatay wuu soconayaa inkasto aad ka weyntahay 18 sano.
- 5 Haddad aad ka yertahay 18sano aan qan gar adan eheen oo ad jeceshay inaad aad uu tagtid qof reer ku ah, oo degan waddan yurub ka tirsan adiguna adan codsaniin sii aad ku tegi laheyd, sii deg deg la hadal kaafilkaga, amase idmanahaga, garyaqaankaga, kalkaliyahada bulshadeed, ayagu waxay uu joogan inay ku caawiyaan adiga amase reerkaga, waxayna kale ay awoodan inay idiin siyaan warbixin oo muhim ah sida ay arrimahaan ku sabsan xeraraha isku imashada loo fuliyo.
- 6 Haddi aad shaqi ka qabtid kala hadal! Kaafilkaga, idmanahaga, garyaqaankaga, kalkaliyahada bulshadeed waxay uu joogan inay ku cawiyaan adiga amase dad reerkaga ka tirsan waxayna idiin si karan warbixiin loo bahan yahay sida ay arrintan la fulin lahaa.

Haa iloowin " Xeerka Dublino" waa jidka kaliya sharciyeed la mari karo waxaan loo bahan yahay in loo tago dad sharciga yurub yaqaan.

Haddi aad qabtid so'allo ku sabsan arrintaan iskuimashada hayadda loo yaqaan **EFRIS** way ku jawabi doonto , nawac, nala xiriir, na qor amase weedi dadka mamulo hayadda ku haysto inay nala xiriiran mailkenna waa

✉ progettoefris@cidas.coop

☎ **+39 3404277780 / +39 3428735259**

Haddi aad uu bahan tahay warbixiin kale waad firin karta cinwaanka weebka oo ah **Juma Map** https://coronavirus.jumamap.com/it_it/ amase nambarka telefoonka cagaran **800905570 / 3511376355** amase ciwaanka weebka oo yahay numeroverderifugiati@arci.it

Nabad dheraad.